

291742-2026 - Konkurss

Vācija – Ārpustelpu arhitektūras pakalpojumi – Frei- und Verkehrsanlagenplanung

Technikcampus Handwerk Aachen

OJ S 82/2026 28/04/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Handwerkskammer Aachen

E-pasts: vergabe@hwk-aachen.de

Pircēja juridiskais statuss: Organizācija, kas piešķir līgumslēdzējas iestādes subsidētu līgumu
Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Ekonomikas lietas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Frei- und Verkehrsanlagenplanung Technikcampus Handwerk Aachen

Apraksts: Vergabe von Leistungen der Freianlagen- und Verkehrsanlagenplanung für den Neubau und Umbau des Technikcampus Handwerk Aachen.

Procedūras identifikators: f1b20414-f15c-4c71-819e-21d6bfc3eea1

Iekšējais identifikators: 06_2026

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71222000 Ārpustelpu arhitektūras pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71322500 Satiksmes regulēšanas iekārtu inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Tempelhofer Straße 15-17

Pilsēta: Aachen

Pasta indekss: 52062

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DZ9M9K8#

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Frei- und Verkehrsanlagenplanung Technikcampus Handwerk Aachen
Apraksts: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist die Vergabe von Leistungen der Freianlagenplanung gem. §39 HOAI und der Verkehrsanlagenplanung gem. §47 HOAI für den Neubau und Umbau des Technikcampus Handwerk in Aachen der Handwerkskammer Aachen als Auftraggeber. Die Handwerkskammer Aachen ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Als regionale Dachorganisation vertritt die Handwerkskammer Aachen die Interessen ihrer Mitgliedsbetriebe auf allen Ebenen des wirtschaftlichen, politischen und gesellschaftlichen Lebens. Ziel ihres Handelns ist es, die Rahmenbedingungen für eine erfolgreiche wirtschaftliche Betätigung der Betriebe zu verbessern und ihre Leistungsfähigkeit zu steigern. Als modernes Dienstleistungszentrum bietet die Handwerkskammer Aachen ihren Mitgliedsbetrieben u.a. ein umfangreiches Bildungsangebot. Sie berät Existenzgründende und Unternehmen in allen betriebswirtschaftlichen, technischen und rechtlichen Fragen. Sie führt Aus-, Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen für Lehrlinge, Beschäftigte der Betriebe und der Unternehmensleitung durch. Zu diesem Zweck unterhält sie moderne Akademien und Bildungszentren. Die Handwerkskammer Aachen beabsichtigt, durch Zusammenführung verschiedener Standorte und Gewerke im Technikcampus Handwerk Aachen die Bildungslandschaft im Rheinischen Revier am bisherigen Standort des Bildungszentrums BGE Aachen zu modernisieren und strategisch neu auszurichten. Das Projekt umfasst folgende Teilmaßnahmen: - Kernsanierung des Bestandsgebäudes, - Neubau für den KFZ-Bereich in Holzbauweise, - Parkhaus mit Shared-Mobility-Lernlabor, - Energie- und Nachhaltigkeitskonzept. Es wird von folgenden Investitionskosten (Bau / brutto) ausgegangen: - Modernisierung BGE: 49.500.000 EUR, - Neubau Werkstätten: 24.500.000 EUR, - Neubau Parkhaus: 9.500.000 EUR, - Außenanlagen: 4.500.000 EUR. Die Fertigstellung soll bis Ende 2029 erfolgen. Die dafür notwendigen Mittel sollen nach derzeitigem Stand ganz überwiegend durch Zuwendungen aufgebracht werden.
Iekšējais identifikators: 06_2026

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71222000 Ārpustelpu arhitektūras pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71322500 Satiksmes regulēšanas iekārtu inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

Iespējas:

Opciju apraksts: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Teilleistungen der Leistungsphasen 3, die für die bzw. bis zur Bewilligung von Fördermitteln erforderlich sind. Die weiteren Leistungen, auch der weiteren Leistungsstufen, werden optional beauftragt. Dem Auftraggeber wird insoweit ein einseitiges Optionsrecht zur Beauftragung eingeräumt. Ihre Beauftragung hängt von der Fortführung des Projekts, insbesondere der Bewilligung der Fördermittel, ab.

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Tempelhofer Straße 15-17

Pilsēta: Aachen

Pasta indekss: 52062

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Verhandlungsgespräche finden voraussichtlich am 05.08.2026 statt. Interessierte Unternehmen, die sich mit einem Teilnahmeantrag für die Leistungen Frei- und Verkehrsanlagenplanung bewerben wollen, werden aufgefordert, bereits jetzt den vorgenannten Termin zu blocken. Eine Verschiebung der Verhandlungsgespräche ist regelmäßig nicht möglich. Der Auftraggeber weist ausdrücklich darauf hin, dass die Vergabe der verfahrensgegenständlichen Fachplanungsleistungen unter einem Finanzierungsvorbehalt steht. Der Auftraggeber behält sich daher vor, das vorliegende Vergabeverfahren aufzuheben, wenn während des Verfahrens erkennbar wird, dass notwendige Fördermittel für die Durchführung des Projekts nicht erlangt werden können und /oder die Finanzierung des Vorhabens nicht sichergestellt werden kann.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: 'Anzahl der fest angestellten Ingenieure, Landschaftsarchitekten, Architekten und Landschaftsplaner (bei Bietergemeinschaften / Nachunternehmern jeweilige Summe angeben) Mindestens: 4

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 25,00

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt werden sollen, der letzten drei Geschäftsjahre (min. 300.000 EUR netto / Jahr)

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Erklärung, dass wir nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur* (m/w/d) berechtigt sind.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen: a) für Personenschäden 1.500.000 EUR b) für sonstige Schäden 1.500.000 EUR jeweils 2-fach maximiert Der Nachweis ist durch Vorlage der Erklärung zur Deckungszusage der Versicherung zu erbringen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der bearbeiteten Projekte für einen öffentlichen Bauherren
Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen
gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden mit einer Bausumme
für die Kostengruppen 500 von mindestens 1 Mio. EUR (brutto). Im Zeitraum von 10 Jahren
bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8
bearbeitet worden sein. Mindestens 1

Kritēriju izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 15,00

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit einer Grundstücksgröße von
mindestens 15.000 m². Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei-
und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht
wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss
mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Kritēriju izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 20,00

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der bearbeiteten Projekte bei denen mindestens zwei
separate Gebäude durch die Freianlagen- und Verkehrsplanung zu einer optisch und
funktional einheitlichen Gesamtanlage zusammengeführt und Aufenthaltsqualitäten im
Außenraum geschaffen wurden. Gewertet werden Referenzen, bei denen die
Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen
2-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der
Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens
1

Kritēriju izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 20,00

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit Erschließung eines
Parkhauses Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und
Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden. Im
Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die
Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Kritēriju izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 10,00

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit Integration von Infrastruktur für
regelmäßige Anlieferungen Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen
Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht
wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss
mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Kritēriju izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu
Svērums (precīza procentuālā attiecība): 10,00

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 5

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Honorarangebot

Apraksts: Bewertet wird das voraussichtliche Gesamthonorar (Honorar über alle Leistungsphasen zzgl. Umbauzuschlag und Nebenkosten auf Basis der im Honorarblatt genannten vorläufigen/fiktiven anrechenbaren Kosten) für die ausgeschriebenen Planungsleistungen (Grundleistungen und ggfs. konkret benannte Besondere Leistungen).

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Auftragsbezogene Qualifikation und Organisation des Projektteams

Apraksts: - Projektleitung Freianlagenplanung (Person, welche als Hauptansprechpartner vorgesehen ist und wesentliche Teile der Planungsleistungen auch selbst erbringen würde) - Projektleitung Verkehrsanlagenplanung (Person, welche als Hauptansprechpartner vorgesehen ist und wesentliche Teile der Planungsleistungen auch selbst erbringen würde) - BIM-Planung - Organisation und örtliche Präsenz

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 35

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: (2) Qualität der Herangehensweise zur Umsetzung der Aufgabenstellung

Apraksts: - Herangehensweise zum Zusammenführen von separaten Gebäuden durch die Freianlagenplanung zu einer einheitlichen Gesamtanlage. - Methodenkompetenz - Vorgehensweise zur Terminplanung und -steuerung am ausgeschriebenen Projekt - Vorgehensweise zur Kostenplanung und -steuerung am ausgeschriebenen Projekt

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 35

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Procedūras noteikumi:

Paredzamais datums, kad tiks nosūtīts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus: 15/06/2026

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Das Nachfordern fehlender Teilnahmeantrags- oder Angebotsunterlagen richtet sich nach § 56 VgV. Ergänzende Angaben finden sich in den Vergabeunterlagen.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmiens

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Handwerkskammer Aachen

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Handwerkskammer Aachen

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Handwerkskammer Aachen

Reģistrācijas numurs: DE229646663

Pasta adrese: Sandkaulbach 17 - 21

Pilsēta: Aachen
Pasta indekss: 52062
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Euskirchen (DEA28)
Valsts: Vācija
Kontaktpunkts: Projektteam Technikcampus
E-pasts: vergabe@hwk-aachen.de
Tālrunis: +49241471120
Fakss: +49241471103
Interneta adrese: <https://www.hwk-aachen.de/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Schmitz.Reichard GmbH
Reģistrācijas numurs: DE815305571
Pasta adrese: Bachstr. 20
Pilsēta: Aachen
Pasta indekss: 52066
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Valsts: Vācija
E-pasts: vgv@schmitz-reichard.de
Interneta adrese: <https://www.schmitz-reichard.de>

Šīs organizācijas lomas:

Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Rheinland
Reģistrācijas numurs: Leitweg-ID 05315-03002-81
Pasta adrese: c/o Bezirksregierung Köln
Pilsēta: Köln
Pasta indekss: 50606
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Valsts: Vācija
E-pasts: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Tālrunis: +49 221 147-3045
Fakss: +49 221 147-2889

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83
Pilsēta: Bonn
Pasta indekss: 53119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Valsts: Vācija
E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tālrunis: +49228996100

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

8457f04f-c3d8-4b24-932d-26884a9fd5c6-01

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Pircēja kļūdas izlabošana

Apraksts

:

Auftragsgegenstand korrigiert Die Angaben zum Umfang der Beschaffung wurden ergänzt bzw. korrigiert.

10.1. Izmaiņas

Iedaļas identifikators: PROCEDURE

Izmaiņu apraksts: Kurze Beschreibung: Unvollständige Angabe 'Freianlagenplanung' ergänzt durch 'Verkehrsanlagenplanung'. Beschreibung der Beschaffung: Fehlerhafte Angabe 'Objektplanung Gebäude gem. §34 HOAI' ersetzt durch 'Freianlagenplanung gem. § 39 HOAI und Verkehrsanlagenplanung gem. §47 HOAI'.

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 1a70e62c-f8fb-498d-9e65-502c782a5d27 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 24/04/2026 16:11:46 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 291742-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 82/2026

Publicēšanas datums: 28/04/2026